Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B** **NEUVOSTON PÄÄTÖS 2012/389/YUTP,**

annettu 16 päivänä heinäkuuta 2012,

Euroopan unionin operaatiosta alueellisten merivoimien valmiuksien kehittämiseksi Afrikan sarvessa (EUCAP NESTOR)

(EUVL L 187, 17.7.2012, s. 40)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Neuvoston päätös 2013/367/YUTP, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2013	L 189	12	10.7.2013

▼B

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2012/389/YUTP,

annettu 16 päivänä heinäkuuta 2012,

Euroopan unionin operaatiosta alueellisten merivoimien valmiuksien kehittämiseksi Afrikan sarvessa (EUCAP NESTOR)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan, 42 artiklan 4 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 14 päivänä marraskuuta 2011 Afrikan sarven strategiset puitteet, jotka ohjaavat EU:n toimintaa alueella.

(2) Neuvosto hyväksyi 8 päivänä joulukuuta 2011 päätöksen 2011/819/YUTP Euroopan unionin erityisedustajan nimittämisestä Afrikan sarven alueelle ([1]).

(3) Neuvosto hyväksyi 16 päivänä joulukuuta 2011 kriisinhallinnan toiminta-ajatuksen alueellisten merivoimien valmiuksien kehittämistä koskevalle operaatiolle.

(4) Neuvosto hyväksyi 23 päivänä maaliskuuta 2012 päätöksen 2010/173/YUTP ([2]) EU:n operaatiokeskuksen aktivoimisesta Afrikan sarvessa toteutettavia yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan operaatioita varten.

(5) Djiboutin, Kenian ja Seychellien hallitukset sekä Somalian siirtymäkauden liittohallitus ovat suhtautuneet myönteisesti operaation toteuttamiseen maassaan.

(6) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä kesäkuuta 2007 EU:n siviilikriisinhallintaoperaatioiden johtamisjärjestelyä koskevat suuntaviivat.

(7) Valvontavoimavara (Watch-Keeping Capability) olisi aktivoitava tällä päätöksellä perustettavaa operaatiota varten.

(8) Operaatio toteutetaan tilanteessa, joka saattaa huonontua ja joka voi haitata Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 21 artiklassa määrättyjen unionin ulkoisen toiminnan tavoitteiden saavuttamista,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Operaatio

Unioni perustaa operaation alueellisten merivoimien valmiuksien kehittämiseksi Afrikan sarvessa (EUCAP NESTOR).

([1]) EUVL L 327, 9.12.2011, s. 62.
([2]) EUVL L 89, 27.3.2012, s. 66.

▼B

2 artikla

Tehtävänmäärittely

EUCAP NESTORin tavoitteena on avustaa Afrikan sarvessa ja läntisen Intian valtameren valtioissa sellaisten pysyvien valmiuksien kehittämistä, joiden avulla voidaan jatkuvasti parantaa merenkulun turvallisuutta, mukaan lukien merirosvouksen torjunta, ja meriasioiden hallintoa. EUCAP NESTORin maantieteellisenä painopisteenä ovat aluksi Djibouti, Kenia, Seychellit ja Somalia. EUCAP NESTOR tullaan toteuttamaan myös Tansaniassa unionin saatua pyynnön Tansanian viranomaisilta.

3 artikla

Tehtävät

1. Edellä 2 artiklassa säädetyn tavoitteen saavuttamiseksi EUCAP NESTORilla on seuraavat tehtävät:

a) avustaa alueen viranomaisia, jotta rannikkovartiotehtäviä suorittavat meriturvallisuusvirastot saadaan organisoitua tehokkaasti;

b) järjestää koulutuskursseja ja tarjota koulutusalan asiantuntemusta alueen valtioiden merivoimien valmiuksien vahvistamiseksi, aluksi Djiboutissa, Keniassa ja Seychelleillä, pitäen tavoitteena sitä, että ne voivat järjestää koulutusta itse;

c) auttaa Somaliaa kehittämään valmiudet omalle maissa toimivalle rannikkopoliisille, jota tukee kattava oikeudellinen kehys ja sääntelykehys;

d) määrittää tarvikkeiden osalta ensisijaiset voimavarapuutteet ja auttaa näiden puutteiden korjaamisessa soveltuvin osin EUCAP NESTORin tavoitteen saavuttamiseksi;

e) auttaa vahvistamaan kansallista lainsäädäntöä ja oikeusvaltioperiaatetta toteuttamalla alueellinen oikeudellinen neuvontaohjelma sekä tarjota oikeudellista asiantuntemusta, jolla tuetaan merenkulun turvallisuutta koskevan ja siihen liittyvän kansallisen lainsäädännön laatimista;

f) edistää alueellista yhteistyötä merenkulun turvallisuudesta vastaavien kansallisten viranomaisten välillä;

g) tehostaa alueen sisäistä koordinointia merivoimien valmiuksien kehittämisessä;

h) antaa strategista neuvontaa nimeämällä asiantuntijoita keskeisiin hallintoviranomaisiin;

i) toteuttaa operaatioon kuuluvia hankkeita ja koordinoida lahjoituksia;

j) laatia alueellinen tiedotus- ja viestintästrategia ja toteuttaa sitä.

2. EUCAP NESTOR ei suorita merivoimien varsinaisia tehtäviä.

4 artikla

Johtamisjärjestely ja rakenne

1. EUCAP NESTORilla on kriisinhallintaoperaationa yhtenäinen johtamisjärjestely.

▼B

2. EUCAP NESTORin rakenne on seuraava:

a) operaatioesikunta Djiboutissa;

b) tilanteen mukaan maakohtaiset toimistot.

3. EUCAP NESTORilla on hankeyksikkö hankkeiden määrittelyä ja toteuttamista varten. EUCAP NESTORilla voidaan tarpeen mukaan koordinoida, edistää ja ohjeistaa jäsenvaltioiden ja kolmansien valtioiden omalla vastuullaan toteuttamia hankkeita EUCAP NESTORiin liittyvillä aloilla ja sen tavoitteen tukemiseksi.

5 artikla

Siviilioperaatiokomentaja

1. Siviilialan suunnittelu- ja toteutusvoimavaran (CPCC) johtaja toimii siviilioperaatiokomentajana EUCAP NESTORissa.

2. Siviilioperaatiokomentaja vastaa EUCAP NESTORin strategisen tason johtamisjärjestelystä poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean, jäljempänä ’PTK’, poliittisen valvonnan ja strategisen johdon alaisena ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan, jäljempänä ’korkea edustaja’, alaisuudessa.

3. Siviilioperaatiokomentaja varmistaa operaatioiden toteuttamisen osalta neuvoston päätösten ja PTK:n päätösten asianmukaisen ja tehokkaan täytäntöönpanon muun muassa antamalla tarvittaessa operaation johtajalle strategisen tason ohjeita sekä neuvoja ja teknistä tukea.

4. Päätöksellä 2012/173/YUTP aktivoitu EU:n operaatiokeskus antaa suoraa tukea siviilioperaatiokomentajalle EUCAP NESTORin operatiivisessa suunnittelussa ja toteuttamisessa.

5. Siviilioperaatiokomentaja raportoi neuvostolle korkean edustajan kautta.

6. Kaikki lähetettyyn henkilöstöön kuuluvat pysyvät täysin lähettäjävaltion kansallisten viranomaisten alaisina kansallisten säännösten mukaisesti tai asianomaisen unionin toimielimen taikka Euroopan ulkosuhdehallinnon alaisina. Kansalliset viranomaiset siirtävät henkilöstöään, ryhmiään ja yksikköjään koskevan operatiivisen johtosuhteen siviilioperaatiokomentajalle.

7. Siviilioperaatiokomentajalla on kokonaisvastuu siitä, että unionilla oleva huolellisuusvelvoite täytetään asianmukaisesti.

8. Siviilioperaatiokomentaja, Afrikan sarven alueelle nimitetty Euroopan unionin erityisedustaja, jäljempänä ’erityisedustaja’, ja alueella olevat unionin edustustojen päälliköt kuulevat toisiaan tarvittaessa.

6 artikla

Operaation johtaja

1. Operaation johtaja vastaa ja huolehtii EUCAP NESTORin johtamisjärjestelystä operaatioalueella ja on suoraan vastuussa siviilioperaatiokomentajalle.

▼B

2. Operaation johtajalla on siviilioperaatiokomentajan hänelle osoittama vastuu osallistuvien valtioiden henkilöstön, ryhmien ja yksiköiden johtamisesta sekä hallinnollinen ja logistinen vastuu, johon kuuluu myös vastuu EUCAP NESTORin käyttöön annetuista varoista, resursseista ja tiedoista.

3. Operaation johtaja antaa EUCAP NESTORin koko henkilöstölle ohjeet EUCAP NESTORIn toteuttamiseksi tehokkaalla tavalla operaatioalueella ja vastaa sen koordinoinnista ja päivittäisestä hallinnoinnista noudattaen siviilioperaatiokomentajan strategisen tason ohjeita.

4. Operaation johtaja vastaa EUCAP NESTORin talousarvion toteuttamisesta. Tätä varten operaation johtaja allekirjoittaa sopimuksen komission kanssa.

5. Operaation johtaja vastaa henkilöstön kurinpidollisesta valvonnasta. Lähetetyn henkilöstön osalta kurinpitotoimista vastaa kansallinen viranomainen kansallisten säännösten mukaisesti tai asianomainen unionin toimielin taikka Euroopan ulkosuhdehallinto.

6. Operaation johtaja edustaa EUCAP NESTORia operaatioalueella ja varmistaa EUCAP NESTORin asianmukaisen näkyvyyden.

7. Operaation johtaja toimii tarvittaessa yhteistyössä muiden alueella olevien unionin toimijoiden kanssa. Operaation johtaja saa paikallisia poliittisia ohjeita erityisedustajalta, joka koordinoi toimintansa tiiviisti alueella olevien asiaankuuluvien unionin edustustojen päälliköiden kanssa, sanotun kuitenkaan vaikuttamatta johtamisjärjestelyyn.

8. Operaation johtajalla on hankeyksikön puitteissa oikeus käyttää jäsenvaltioiden tai kolmansien valtioiden rahoitusosuuksia pannakseen täytäntöön hankkeita, joiden katsotaan täydentävän johdonmukaisesti EUCAP NESTORin muita toimia, jos hanke:

a) sisältyy tähän päätökseen liittyvään selvitykseen vaikutuksista talousarvioon; tai

b) on EUCAP NESTORin aikana operaation johtajan pyynnöstä sisällytetty selvitykseen vaikutuksista talousarvioon.

Tällaisissa tapauksissa operaation johtaja tekee asianomaisten valtioiden kanssa sopimuksen, joka sisältää erityisesti yksityiskohtaiset menettelyt sellaisten kolmansilta osapuolilta tulleiden valitusten käsittelemiseksi, jotka koskevat operaation johtajan toimista tai laiminlyönneistä rahoitukseen osallistuvien valtioiden antamien varojen käytössä aiheutuneita vahinkoja.

Rahoitukseen osallistuvat valtiot eivät voi missään tapauksessa katsoa unionin tai korkean edustajan olevan vastuussa operaation johtajan toimista tai laiminlyönneistä rahoitukseen osallistuvien valtioiden antamien varojen käytössä.

7 artikla

Henkilöstö

1. EUCAP NESTOR muodostuu pääasiassa jäsenvaltioiden, unionin toimielinten tai Euroopan ulkosuhdehallinnon lähettämästä henkilöstöstä. Kukin jäsenvaltio tai unionin toimielin taikka Euroopan ulkosuhdehallinto vastaa lähettämästään henkilöstöstä aiheutuvista kuluista, kuten matkakuluista asemapaikkaan ja takaisin, palkoista, terveydenhuollosta sekä kulukorvauksista, lukuun ottamatta asianomaisia päivärahoja.

▼B

2. Henkilöstön jäsenen lähettänyt valtio, unionin toimielin tai Euroopan ulkosuhdehallinto vastaa tämän lähettämiseen liittyvien, joko asianomaisen esittämien tai häntä koskevien vaatimusten ratkaisemisesta sekä lähetettyä henkilöä vastaan mahdollisesti aloitettavien menettelyjen vireillepanosta.

3. EUCAP NESTOR voi myös ottaa palvelukseen sopimussuhteista kansainvälistä ja paikallista henkilöstöä, jos tarvittavista tehtävistä ei huolehdi jäsenvaltioiden lähettämä henkilöstö. Jos pätevää henkilöstöä ei ole saatavissa jäsenvaltioista, voidaan osallistuvien kolmansien maiden kansalaisia poikkeuksellisesti ja asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ottaa tarvittaessa palvelukseen sopimussuhteisesti.

4. Kansainvälisen ja paikallisen henkilöstön työehdot sekä oikeudet ja velvollisuudet määritetään operaation johtajan ja asianomaisten henkilöstön jäsenten välisissä sopimuksissa.

8 artikla

EUCAP NESTORin ja sen henkilöstön asema

EUCAP NESTORin ja sen henkilöstön asemasta, mukaan lukien tilanteen mukaan EUCAP NESTORin toteuttamisen ja joustavan toiminnan edellyttämät erioikeudet, vapaudet ja muut takuut, tehdään sopimus Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 37 artiklan nojalla ja noudattaen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklassa tarkoitettua menettelyä.

9 artikla

Poliittinen valvonta ja strateginen johto

1. PTK vastaa EUCAP NESTORin poliittisesta valvonnasta ja strategisesta johdosta neuvoston ja korkean edustajan alaisuudessa. Neuvosto valtuuttaa PTK:n tekemään tätä varten asiaankuuluvat päätökset Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 38 artiklan kolmannen kohdan mukaisesti. Tähän valtuutukseen sisältyy toimivalta nimittää operaation johtaja korkean edustajan ehdotuksesta sekä muuttaa operaation toiminta-ajatusta (CONOPS) ja operaatiosuunnitelmaa (OPLAN). EUCAP NESTORin tavoitteita ja sen päättämistä koskeva päätöksentekovalta kuuluu edelleen neuvostolle.

2. PTK raportoi neuvostolle säännöllisin väliajoin.

3. Siviilioperaatiokomentaja ja operaation johtaja raportoivat PTK:lle vastuualueisiinsa kuuluvista asioista säännöllisin väliajoin ja aina tarvittaessa.

10 artikla

Kolmansien valtioiden osallistuminen

1. Unionin päätöksenteon riippumattomuutta ja sen yhteisen toimielinjärjestelmän noudattamista rajoittamatta kolmansia valtioita voidaan pyytää osallistumaan EUCAP NESTORiin edellyttäen, että ne vastaavat lähettämästään henkilöstöstä aiheutuvista kuluista, kuten palkoista, kaikki riskit kattavasta vakuutuksesta, päivärahoista sekä matkakuluista asemapaikkaan ja takaisin, ja että ne osallistuvat asianmukaisesti EUCAP NESTORin toimintakustannuksiin.

▼B

2. Kolmansilla valtioilla, jotka osallistuvat EUCAP NESTORiin, on EUCAP NESTORin päivittäisessä hallinnoinnissa samat oikeudet ja velvollisuudet kuin jäsenvaltioilla.

3. Neuvosto valtuuttaa PTK:n tekemään asiaankuuluvat päätökset osallistumisehdotusten hyväksymisestä ja perustamaan osallistujien komitean.

4. Kolmansien valtioiden osallistumista koskevista yksityiskohtaisista järjestelyistä tehdään sopimukset Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 37 artiklan mukaisesti, ja niiden lisäksi tehdään tarvittaessa teknisiä järjestelyjä. Jos unioni ja kolmas valtio ovat tehneet sopimuksen puitteista, jotka koskevat kyseisen kolmannen valtion osallistumista unionin kriisinhallintaoperaatioihin, tämän sopimuksen määräyksiä sovelletaan EUCAP NESTORiin liittyvissä asioissa.

11 artikla

Turvallisuus

1. Siviilioperaatiokomentaja ohjaa operaation johtajaa turvatoimien suunnittelussa ja vastaa siitä, että ne toteutetaan EUCAP NESTORin osalta asianmukaisesti ja tehokkaasti 5 artiklan mukaisesti.

2. Operaation johtaja vastaa EUCAP NESTORin turvallisuudesta ja sen varmistamisesta, että EUCAP NESTORiin sovellettavia turvallisuutta koskevia vähimmäisvaatimuksia noudatetaan Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston nojalla operatiivisiin tehtäviin unionin ulkopuolelle lähetetyn henkilöstön turvallisuutta koskevan unionin politiikan ja siihen liittyvien asiakirjojen mukaisesti.

3. Operaation johtajaa avustaa johtava turvallisuuspäällikkö, joka raportoi operaation johtajalle ja joka on myös läheisessä toiminnallisessa suhteessa Euroopan ulkosuhdehallintoon.

4. EUCAP NESTORin henkilöstön jäsenet osallistuvat operaatiosuunnitelman (OPLAN) mukaisesti pakolliseen turvallisuuskoulutukseen ennen tehtäviensä aloittamista. Johtava turvallisuuspäällikkö järjestää heille myös säännöllistä kertauskoulutusta operaatioalueella.

5. Operaation johtaja huolehtii EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamisesta turvallisuussäännöistä EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamiseksi 31 päivänä maaliskuuta 2011 tehdyn neuvoston päätöksen 2011/292/EU ([1]) mukaisesti.

12 artikla

Valvontavoimavara

Valvontavoimavara aktivoidaan EUCAP NESTORia varten.

13 artikla

Rahoitusjärjestelyt

▼M1

1. EUCAP NESTORiin liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje ensimmäisten 16 kuukauden ajaksi tämän päätöksen voimaantulosta lukien on 22 880 000 euroa. Neuvosto päättää seuraavan kauden rahoitusohjeesta.

([1]) EUVL L 141, 27.5.2011, s. 17.

▼B

2. Kaikkia menoja hallinnoidaan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavien sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti.

3. Operaation johtaja voi komission hyväksynnän saatuaan sopia jäsenvaltioiden, osallistuvien kolmansien valtioiden ja muiden kansainvälisten toimijoiden kanssa teknisistä järjestelyistä, jotka koskevat laitteiden ja palvelujen toimittamista ja toimitilojen tarjoamista EUCAP NESTORille.

4. Rahoitusjärjestelyissä otetaan huomioon EUCAP NESTORin operatiiviset vaatimukset, mukaan lukien laitteiden yhteensopivuus ja sen ryhmien yhteistoimintakyky.

5. Operaation johtaja raportoi kaikilta osin komissiolle ja toimii tämän valvonnassa niiden toimien osalta, jotka hän toteuttaa sopimukseensa liittyen.

6. Aiheutuneet menot ovat rahoituskelpoisia tämän päätöksen voimaantulopäivästä alkaen.

14 artikla

Unionin toimien johdonmukaisuus ja koordinointi

1. Korkea edustaja varmistaa, että tämän päätöksen täytäntöönpano tapahtuu johdonmukaisesti unionin koko ulkoisen toiminnan kanssa, unionin kehitysohjelmat mukaan luettuina.

2. Afrikan sarven alueella toteutettavien unionin toimien johdonmukaisuuden varmistamiseksi operaation johtaja koordinoi toimintansa tiiviisti alueella toimivien unionin edustustojen kanssa, sanotun kuitenkaan vaikuttamatta johtamisjärjestelyyn.

3. Operaation johtaja koordinoi toimintansa tiiviisti alueella toimivien unionin ja jäsenvaltioiden edustustojen päälliköiden kanssa.

4. Operaation johtaja toimii yhteistyössä muiden alueella vaikuttavien kansainvälisten toimijoiden kanssa, mukaan lukien erityisesti Yhdistyneiden kansakuntien (YK) Somalian poliittinen toimisto, YK:n huumeja rikosjärjestö, YK:n kehitysohjelma ja Kansainvälinen merenkulkujärjestö.

5. Operaation johtaja koordinoi toimintansa tiiviisti EUNAVFOR Atalantan, Somalian turvallisuusjoukkojen kouluttamiseen osallistumista koskevan Euroopan unionin sotilasoperaation (EUTM Somalia), meriturvallisuushankkeen ja kriittisiä merireittejä koskevan ohjelman kanssa.

15 artikla

Tietojen ja asiakirjojen luovuttaminen

1. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa tarvittaessa ja EUCAP NESTORin tarpeiden mukaisesti tähän päätökseen osallistuville kolmansille valtioille EUCAP NESTORia varten tuotettuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ”CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL” -tasolle saakka päätöksen 2011/292/EU mukaisesti.

▼B

2. Korkealla edustajalla on myös valtuudet luovuttaa EUCAP NESTORin operatiivisten tarpeiden mukaisesti YK:lle ja Afrikan unionille (AU) EUCAP NESTORia varten tuotettuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ”RESTREINT UE / EU RESTRICTED” -tasolle saakka päätöksen 2011/292/EU mukaisesti. Tätä varten vahvistetaan korkean edustajan sekä YK:n ja AU:n toimivaltaisten viranomaisten väliset järjestelyt.

3. Jos kyseessä on tarkasti määritelty ja välitön operatiivinen tarve, korkealla edustajalla on lisäksi valtuudet luovuttaa isäntävaltiolle EUCAP NESTORia varten tuotettuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ”RESTREINT UE / EU RESTRICTED” -tasolle saakka päätöksen 2011/292/EU mukaisesti. Tätä varten vahvistetaan korkean edustajan ja isäntävaltion toimivaltaisten viranomaisten väliset järjestelyt.

4. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa tähän päätökseen osallistuville kolmansille valtioille sellaisia EUCAP NESTORia koskeviin neuvoston keskusteluihin liittyviä EU:n turvallisuusluokittelemattomia asiakirjoja, joita koskee neuvoston työjärjestyksen ([1]) 6 artiklan 1 kohdan mukainen salassapitovelvollisuus.

5. Korkea edustaja voi siirtää 1–4 kohdassa tarkoitetut valtuudet sekä oikeuden sopia 2 ja 3 kohdassa tarkoitetuista järjestelyistä alaisuudessaan oleville henkilöille, siviilioperaatiokomentajalle ja/tai operaation johtajalle.

16 artikla

Voimaantulo ja voimassaoloaika

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan 24 kuukauden ajan.

([1]) Neuvoston päätös 2009/937/EU, tehty 1 päivänä joulukuuta 2009, neuvoston työjärjestyksen hyväksymisestä (EUVL L 325, 11.12.2009, s. 35).